Управление Комитета госбезопасности
при Совете Министров УССР

по _____ области

СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО

УЧЕТНО-АРХИВНЫЙ ОТДЕЛ

Управління СБУ
по Сумській області

ФИЛЬТРАЦИОННОЕ ДЕЛО № 24041

на репатрианта Бугай Ф. И.
Фекла Ивановна
Начато: 11 ноября 1946 г.
Окончено: 30 августа 1955 г.
на 12 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 16
Архівний № 867

Арх. №

24041

270 Прибыл.

Регистрационный лист

на прошедшего регистрацию в лагере №_____ или СПП № 216.

(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте Гор. Краков.

1. Фамилия, имя, отчество	Бурой Фекла Ивановна.
2. Год и место рождения	1901 год. Сумская обл. Глуховский р-н село Березино
3. Национальность Украинка	4. Образование Не имеет
5. Специальность	Не имеет
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	по месту родины работала в колхозе
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	Не состояла
8. Почему оказался на территории другого государства	1943 году насильно были вывезены
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	Не подвергалась
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	Не содержалась
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	Гор Эссен на разных работах
12. Какие отобраны документы при регистрации	Не имеется
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	Не имеет
14. Куда следует на постоянное жительство	Сумская область Глуховский р-н с. Березино

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: Бурай

Регистрационный лист заполнил

подпись: [illegible]

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: [illegible]

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

Бурай

(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «23» VIII 1945 г.

1945 году 5-го августа из гор Эссена

Сумская область
Сумский район
Сумского
Сельрада
10 марта 1949

Справка-характеристика
Выдана настоящая Березовским с/советом, Глуховского р-на, Сумской обл. в том что гр. Бугай Фекла Ивановна 1900 г. р. уроженец с. Береза выходец из беднейшего крестьянства, до 1941 г. работала в колхозе. С 1941 г. по 1943 г. проживала на оккупированной территории и работала в общине на рядовых работах. В 1943 году была насильно увезена в Германию откуда прибыла домой в 1945 г. и с тех пор работает в колхозе имени „Молотова", что Березовский с/совет удостоверяет.

Председатель с/с [illegible]
Секретарь с/с [illegible]

Заполняется оперативным сотрудником проверочно-фильтрационной комиссии—со слов проверяемого.

АНКЕТА

на гражданина СССР, возвратившегося в СССР через _____ границу

1. Фамилия, имя, отчество. Если фамилия, имя, отчество изменены, то когда, почему и какую фамилию носил до изменения.	Бугай Ефима Ивановича
2. Год, месяц и число рождения	1900 г.
3. Место рождения (республика, край, обл., район, село по новому адм. делению)	с. Береза Глуховского р-на Сум. обл.
4. Последнее место жительства и адрес: а) до начала войны или призыва в армию б) до убытия за границу	по месту жительства
5. Нациольнось, родной язык, каким иностранным языком владеет, в какой степени.	украинец, иностранными языками не владеет.
6. Партийность. В какой организации состоял до оккупации (плена)	б/партийный
7. Где находятся парт., комсомольские документы (когда, куда, кому сдал. порвал, отобраны оккупантами, где, кем)	не имел
8. Образование, когда, где, учился что окончил	н/грамотный
9 Профессия, специальность	не имеет
10. Судимость при Сов. власти (кем, когда, за что и мера наказания)	не судился.

11. Сведения о трудовой деятельности до оккупации или призыва в Красную армчю начиная с 1939 г

Даты		Название учреждения, предприятия	Должность, выполняемая работа	Адрес учреждения, предприятия (республ. край, обл., район, село)
Поступления	Увольнения			
1939	1941	К-з „Молотов".	рядовой	с. Береза Глуховского р-на Сум. обл.

12. Отношение к воинской службе (род войска, последнее звание, кадровый или призван во время войны, когда и каким военкоматом)	не в/обязанный
13. Участие в боевых операциях (где, когда, в составе каких частей, был ли ранен, контужен). Награды за боевые операции	не участвовал

14. Прохождение службы в Красной Армии с 1939 г.

Даты: Зачисления	Даты: Отчисления	Название (номер) части (в состав какого соединения и фронта входила часть)	Должность, звание	Местонахождение части
		Советской армии не служила		

15. Где, когда и при каких обстоятельствах попал в плен или окружение	не был
16. При каких обстоятельствах попал на оккупированную советскую территорию	в виду оккупации немецкой территории Глуховского р-на
17. Сколько раз, когда, где задерживался, допрашивался военными, полицейскими органами, гестапо на оккупированной советской территории, по каким вопросам. Если судился, каким судом, за что, срок наказания, где отбывал, кем и когда освобожден, каким другим репрессиям подвергался (сам и семья) со стороны оккупантов	не задерживалась и не судилась

18. Сведения о роде занятий и месте жительства на оккупированной советской территории:

Даты: Поступления	Даты: Увольнения	Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Должность, выполняемая работа	Адрес местожительства
1941	1943	общинный двор с/хоз.	рядовая	с. Березка Глуховского р-на Сум. обл.

19. Когда и при каких обстоятельствах попал на территорию, воюющих с СССР стран или оккупированную Германией страну (выяснить подробно, попал ли за границу в качестве военнопленного, мобилизованного или выехал добровольно)	27/X 43 года под силой оружия угнана в Германий
20. Вызывался ли за границей на допросы, кем, когда, в связи с чем. Если судился, где, когда, каким судом, за что, срок наказания, где содержался при каких обстоятельствах и когда освобожден.	не вызывалась и не судилась

21. Сведения о роде занятий и месте жительства за границей:

Даты: Поступления	Даты: Увольнения	Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Адрес учреждения, предприятия (страна, окр., уезд, город, село)	Какую работу выполнял и где жил (точный адрес) и по каким документам
1943	1945	Лагерь	г. Эссен Германия	по уборку города, уборщица

22. Служил ли в армиях, воюющих с СССР стран или других воинских антисоветских формированиях (указать в каких частях, когда, должность, звание)	не служила
23. Кого из советских граждан знает как изменников Родине, предателей и пособников (указать фам., имя, отч., установочные данные и в чем выражалась их изменническая деятельность и где они сейчас находятся)	ни кого не знаю
24. Когда и при каких обстоятельствах вернулся в СССР или прибыл на границу СССР (одиночным порядком или в группе (с кем), явился добровольно или задержан, кем, когда)	после освобождения американскими войсками границу переехала по ан. д. группой

25. Сведения о семье и близких родственниках (отец, мать, жена, дети, братья, сестры) по последним известным ему сведениям (с указанием года, даты)

Фамилия, имя и отчество	Возраст	Степень родства	Постоянное место жительства и род занятий до войны	Где проживают (адрес) и чем занимаются (по последним данным), если выбыли с постоянного места жительства (куда), погибли, умерли, откуда ему стало это известно
Бугай Варвара Ивановна	33	сестра	с. Березка	с. Березка Глуховского р-на Сумской об.

26 Кто может подтвердить изложенное в анкете: а) за время пребывания в армии; б) за время пребывания на советской оккупированной территории; в) за время пребывания за границей, (указать фамилию, имя, отчество лиц, где они живут и чем занимаются)	могист потвердить по совместной работе в Германии Багута Улиц Михайловна учительница с. Береза Глуховского р-на
27. Что хочет опрашиваемый сообщить о себе дополнительно	ни чего не желаю.
28. Куда опрашиваемый хочет ехать (точный адрес) и что делать	ни куда не желаю
29. Перечислить все имеющиеся у опрашиваемого документы, кем, когда они выданы и их №№	ни каких документов не имеет

Примечание. Если некоторые вопросы анкетным путем не будут выяснены, о них проверяемый должен быть допрошен отдельно.

Место для фотокарточки

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

Подпись опрошенного Бирай

Анкета заполнена „10" Марта 1949 г. в Глуховского Р.О. МВД

проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР

(адрес пров.-фильтрац пункта)

уч. уполномоченный

(должность, звание и фамилия (разборчиво) допросившего)

[подпись]

(Подпись)

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

„____" _____ месяца 194 г. из материалов проверочно-фильтрационного дела видно, что

(фамилия, инициалы)

РЕШЕНИЕ:

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ФИЛЬТР. КОМИССИИ

(должность, звание и фамилия (разборчиво) (подпись)

ЧЛЕНЫ КОМИССИИ:

(должность, звание и фамилия) (подпись)

(должность, звание и фамилия) (подпись)

Справка

5

Глуховский РОМВД и РОМГБ к/материалами на гр. Бугай Феклу Ивановну не располагается.

Нач. Глуховского РОМВД
капитан [signature] /Коротченко/

Нач. /Глуховского РОМГБ
майор. [signature]
/Гельбин/

6

„Утверждаю"
Председатель проверочно-фильтрационной комиссии нач. Глуховского РОМВД
капитан [signature] /Коротченко/

Заключение
гор. Глухов
5/IV-1949 г.

Мы члены проверочно-фильтрационной комиссии при Глуховском РОМВД, рассмотрев фильтрационное дело на репатриированного Советского гр. Бугай Феклу Ивановну 1900 г рожд, прибывшую к постоянному месту жительства с Берез Глуховского р-на
При проверке компромотериалов не установлено
Руководствуясь приказом НКВД-НКГБ СССР 00206/00236 от 16/XI-1943 г.

Постановили

Гр. Бугай Феклу Ивановну считать проверенной фильтрационное дело направить в 1-й спец. отдел УМВД г. Сумы.

Нач. Глуховского РОМВД [signature]
майор /Писаренко/

Зам. нач. Глуховского РОМГБ [signature] /Писаренко/
майор

Архивное № 24041

пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750

и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в агентурном фонде

под: [illegible]

[illegible] с отражением на оперативно-

справочном учете.

Пересмотрел [illegible]

Согласно:

Начальник отделения

Нач. 4 отд. УКГБ при СМ УССР

по Сумской обл.

29 VI 195

УТВЕРЖДАЮ:

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ РАЙОННО-ПРОВЕРОЧНО-ФИЛЬТРАЦИОННОЙ КОМИССИИ

СТ.Л-Т [signature] /КОРОТЧЕНКО/

"24" 5 1947 года

ЗАКЛЮЧЕНИЕ:

7

Гор. Глухов 11 декабря 1946 года.

Мы, члены проверочно-фильтрационной комиссии при Глуховском РО МВД, рассмотрели фильтрационное дело на репатриированного советского гр-на

Бугай Феклу Ивановну

прибывшего к постоянному месту жительства с. Береза Глухов. р-на при проверке компроматериалов не установлено

руководствуясь приказом НКВД-НКГБ СССР № 00706/002680 от 16/XI-45 года

Постановили

Гр-ку Бугай Феклу Ивановну считать проверенной ф/дело направить в 1 спецотдел УУНВД г. Сумы

Члены: Комиссии: НАЧ.РО МГБ КАПИТАН [signature] /БОРИС/

ЗАМ.НАЧ.ГЛУХОВСКОГО РО МВД СТ.Л-Т МИЛИЦИИ [signature] /ЛУЦИКОВ/

Протокол допроса

8

1946 г. Ноябрь 11 дня. Я уч. упол. Глуховского по МВД Грошиной. Учиса допросил

Бугай Фекла Ивановна. 1904 года рождения урожденна. и жителя село Береза. Глуховского р-на сум. обл. Украйнна. по соцпроисхождения из крестьян Колхозница б/парт. малограм. Девица Сослов ранее не судила.

Об ответственности за дачу ложных показания предупреждена. Ст. 89 ук. у с. ср. Бугай на задачи вопроса показала следующее.

Вопрос. Где проживали. и чем занимались в период немецкой оккупации Глуховского р-на

Ответ. Я проживала в с. Береза. работала в общ. дворе.

Вопрос. Когда и при каких обстоятельствах вы попали на территорию Германии.

Ответ. в мае месяце 1943 г. меня забрала меня полиция и направили в Германию.

Вопрос. Где проживали. и чем занимались в период прибывания на территорию Германии.

Ответ. Я проживала г. Эссен. работала Чернорабочей в лагере.

Вопрос. Подвергались-ли вы к допросу или экспрессии. Со стороны немецких карательных органов.

Ответ. Я допросу и экспрессии не подвергалась.

Вопрос. Какой армией вы были освобождены и находилась-ли войсками союзников.

Ответ. Я была освобождена американскими войсками. и в союзных войсках находилась.

Вопрос. Подвергались-ли вы к сотрудничеству с немецкими. и другими розвед органами.

Ответ. Я к сотрудничеству с немецкими и другими розвед органами не подвергалась.

Бугай

Вопрос. Обстоятельство возвратилась на родину.
Ответ. В мае мце 1945 г. как освободили
американцы. меня направили в лагерь
г. Эсен. где находился два мца.
Откуда меня направили до русских
войск в лагерь. не помню где находился
два мца. после допроса меня на-
правили до дому т.е. по месту прошения.
прибыла вс. Березу. в Августе мце 1945 г.
Вопрос. Ново вы знайте из нижеуказанных подсобников
и где они проживают в/ время.
Ответ. Я знаю. Профилено Петро Данилович.
Маилига Макар. отчество не помню.
где проживают мне неизвестно где
Вопрос. Кто может подтвердить
обстоятельство вашего выезда в Германию
Ответ. Могут подтвердить, Прогубенко
Прося. отчество не знаю. Наливайко
Варвара —"—.
Вопрос. Что еще можете дополнить к
своим показаниям.
Ответ. Дополнить больше нечего не имею
Протокол моих слов записан верно
мне прочитан.

Бугай

уч. упол. [illegible]

11813

[illegible] в со[illegible] при СМ СССР № 2075[illegible]
[illegible] для д[illegible], хранения [illegible] агентурном фонде
как наход. в амер. зоне

с отражением на оперативно-
справочном учете.
Пересмотрел К-н Рейтенц (———)
Согласны:
Начальник ____ отделения (———)
Нач. 2 отд. УКГБ при СМ УССР
по Сумской обл. (———)
Кезиков
30 VIII 1955 г.

НКВД СССР

Проверочно-фильтрационный пункт

Город Краков/Германия

Действительно по «30» Октября 1945 г.

Видом на жительство служить не может

9

Фото-карточка

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Выдано Бугай Фоекле Ивановне
(фамилия, имя, отчество)

год рождения 1901 место рождения Сумской обл. Глуховского р-на, с. Березино

в том, что он по прибытии из г. Эссен/Германия

с „5“ августа м-ца по «25» августа м-ца 1945 г. содержался в г. Краков 216 т

проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР и следует к избранному месту жительства

Сумская обл. Глуховский р-н, с. Березино
(указать точный адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Начальник проверочно-фильтрационного пункта

(печать) ПЕЧАТЬ № 113 Проверочно-фильтрационная комиссия

ст. л-т Гончаренко (подпись)

N1976

Справка (характеристика)

10

Видана Глуховскому Р.о. МВД

Втом что грика Бугай Фекла Ивановна рождения 1901 года жительница и уроженка сел с Берези Глуховского р-ну проживала на окупированной территории работала по хозяйству в общинном дворе в 1942 году насильно угнана в Германию откуда и возвратилась в 1945 году 18 сентября ниже работает в колхозе им. Молотова на рядовых работах, вполиции и учреждениях никто не служил отакие и сама что и утверждаем

Председатель Сельсовета

Секретарь с Предсельс

УРСР
Сумська область
Духівський район
БЕРЕЗІВСЬКА
СІЛЬРА

14 ноября 1946

СПРАВКА

Глуховский РО МВД и РО МГБ к/материалами
на гр-на Бугай Фекла Ивановна
Глухов р-н. с. Береза
~~не располагает~~

НАЧ. ГЛУХОВСКОГО РО МВД
СТ.Л-Т

/КОРОТЧЕНКО/

НАЧ. ГЛУХОВСКОГО РО МГБ
КАПИТАН

/БОРИС/

СПРАВКА

Глухоронни по мвд и по мгб к/материалами

на гр-на Гурьев Фекла Иванова

Гурьев р-н. с. Бережа

~~не располагает~~

НАЧ. ГЛУХОЗСКОГО РО МВД
СТ.Л-Т

/ПОРОТЧЕНКО/

НАЧ. ГЛУХОЗСКОГО РО МГБ
МАЛЫХ

/ЖЕНЯ/

270 12

1. Фам. Бугай
2. Имя Феклы
3. Отч. Ивановна
4. Год рожд. 1901 5. Место рожд. сумской обл. Глуховский р-н
6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию По месту рождения
7. Проф. (спец.) не имеет
8. Парт. б/п 9. Нац. укр. 10. Гражд. ссср
11. За границей был с 1943 г. по 1945 г.
12. В каких странах проживал и что делал:
В Германии раб. в г. Эссен на разных работах

Лукин
(фамилия, составившего карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта

~~Село~~ Краков
Город
~~Область~~ Лагерь 216 м
~~Республ.~~ Германия

фильтрацию прошел
с 5/VIII 1945 г.
по 25/VIII 1945 г.

Арх. УФСБ
24041
4313

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение филътрац. комиссии: Направить к избранному месту жительства

б) выбыл 25/VIII 1945 г. Сумская обл
направлен
(указать точныи адрес, куда
выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен
в какой лагерь, тюрьму
Ямпольский рн с. Березино

в) Личное дело направлено „____“ _____ 194 г. при №_____
в УНКВД. по Сумской обл.
(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

В данном деле пронумеровано 12 листов

(двенадцать)

14 октября 92

Должность

Подпись [signature]

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

В даній справі пронумеровано 12 аркушів

дванадцять

«25» 11 1992 р.

Посада охор. фондів

Підпис С. Миськів

09.07.2026 [signature]